



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

CLIL4CH is a partnership between Republic of Serbia, Romania and Republic of Italy and it has received funding from European Union's Erasmus + programme for education, training, youth and sport under grant agreement No. 2020-1-RS01-KA201-065422



# Dissemination

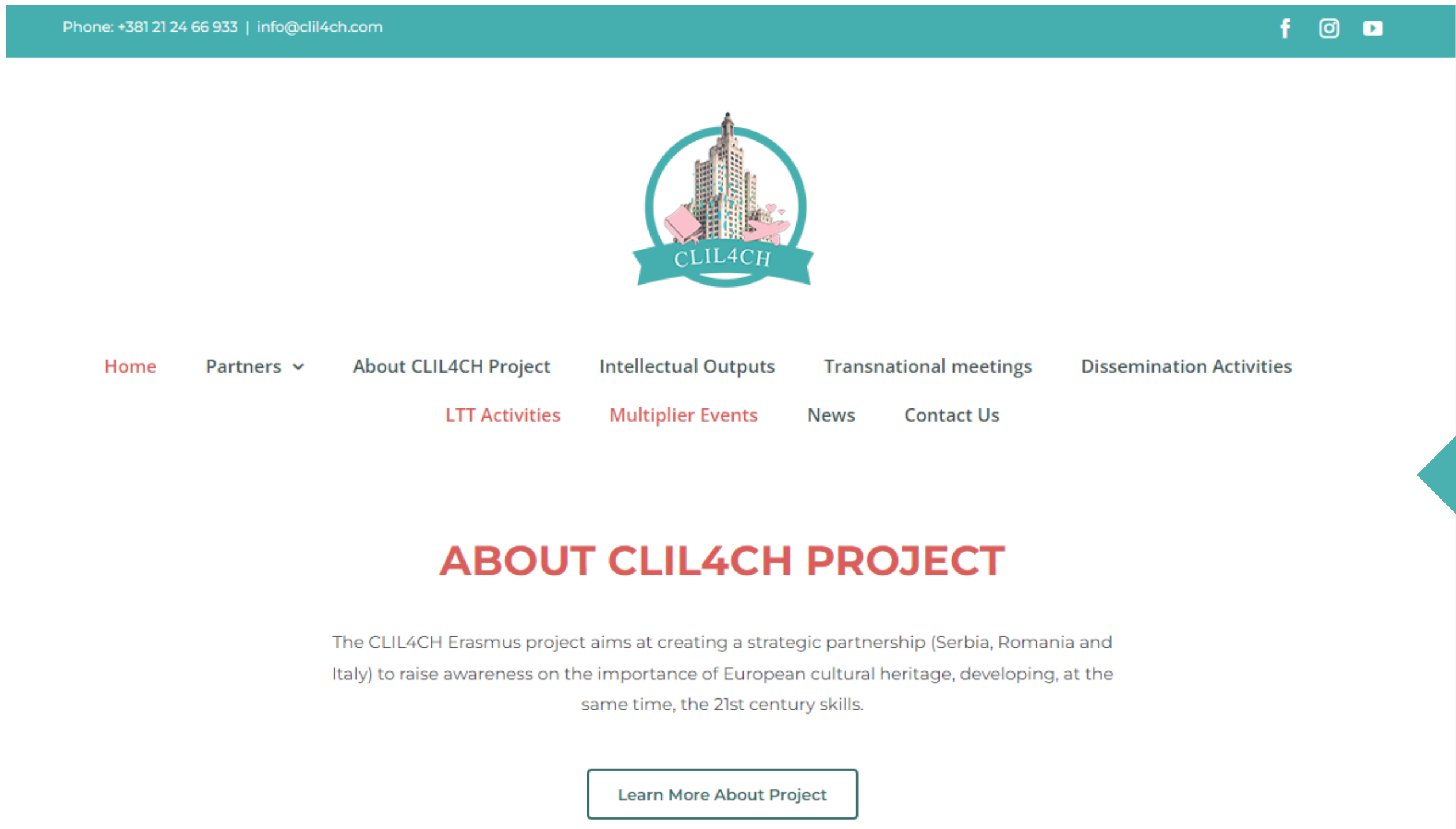
conducted dissemination activities in  
Novi Sad, Serbia



# Dissemination activity 1

## Project website and social media channels

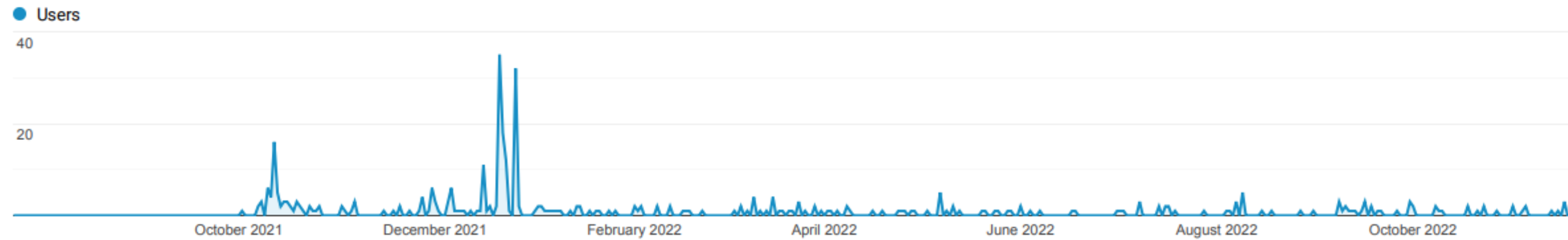
Indicators:  
number of visitors (at least 300) and their geographical locations



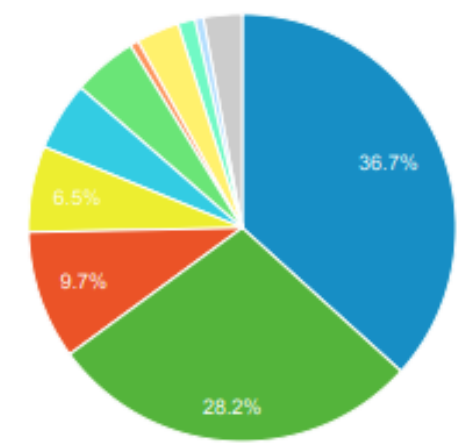
# Dissemination activity 1

## Project website and social media channels

Indicators:  
 number of visitors (at least 300) and their geographical locations



| Language       | Sessions                                | Users                                   | Contribution to total: Users |
|----------------|---|---|------------------------------|
|                | <b>434</b><br>% of Total: 100.00% (434) | <b>307</b><br>% of Total: 100.00% (307) |                              |
| 1. en-us       |   | 169                                     | 36.69%                       |
| 2. sr-rs       |   | 104                                     | 28.25%                       |
| 3. it-it       |   | 63                                      | 9.74%                        |
| 4. en-gb       |   | 24                                      | 6.49%                        |
| 5. en-us@posix |   | 16                                      | 5.19%                        |
| 6. zh-cn       |   | 15                                      | 4.87%                        |
| 7. ro-ro       |   | 13                                      | 0.65%                        |
| 8. it          |   | 11                                      | 3.25%                        |
| 9. sr          |   | 7                                       | 1.30%                        |
| 10. c          |   | 2                                       | 0.65%                        |



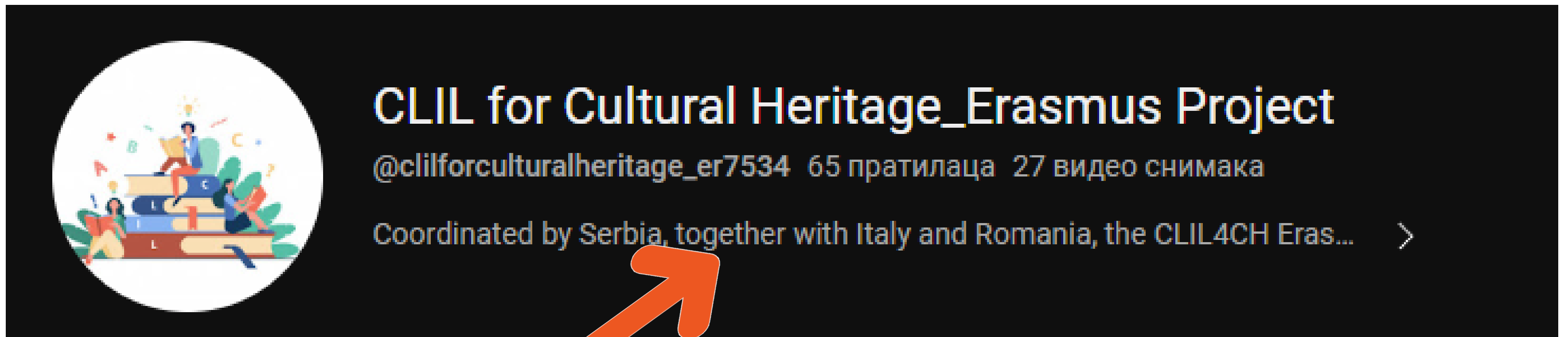
# Dissemination activity 2

## Educative videos on Youtube project channel




### Indicators:

at least 3 educative videos will be recorded and **at least 80 followers** and **90 likes** are expected










## CLIL for Cultural Heritage\_Erasmus Project


@clilforculturalheritage\_er7534  
17 пратилаца

Пратите 


ПОЧЕТНА **ВИДЕО СНИМЦИ** ПЛЕЈЛИСТЕ КАНАЛИ ОСНОВНИ ПОДАЦИ

анала за zarkons.edu.rs


Недавно отпремљено **Популарни**




**4. Digital storytelling on the topic Mileva Marić Einstein- Serbian school team**  
25 приказа • пре 4 месеца



**3. Digital storytelling on the topic Mileva Marić Einstein- Serbian school team**  
23 прегледа • пре 4 месеца



**2. Digital storytelling on the topic Mileva Marić Einstein - Serbian school team**  
19 приказа • пре 4 месеца



**1. Digital storytelling on the topic Traian Vuia - Romanian school team**  
25 приказа • пре 4 месеца

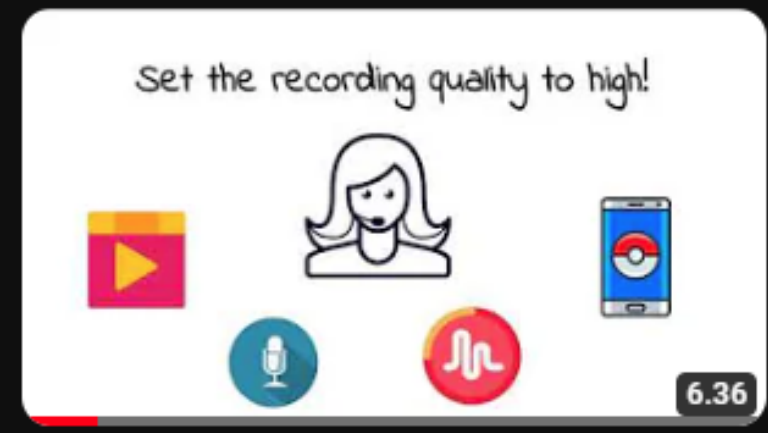
# Dissemination activity 2



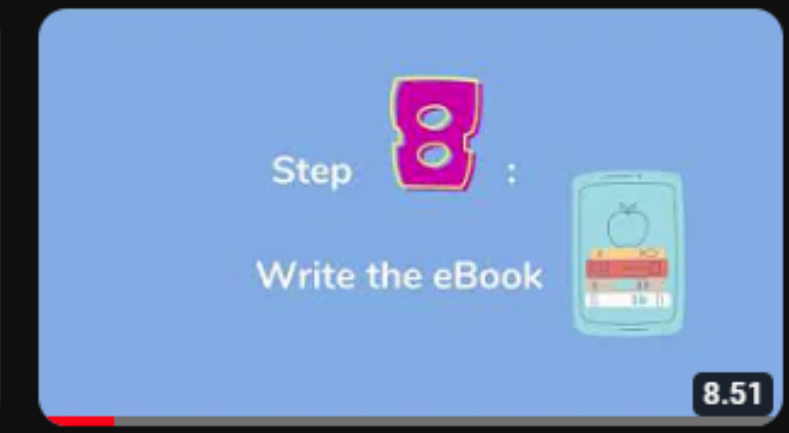
**1. Digital storytelling on the topic Dante Alighieri Divine Comedy - Italian school team**  
26 приказа • пре 4 месеца



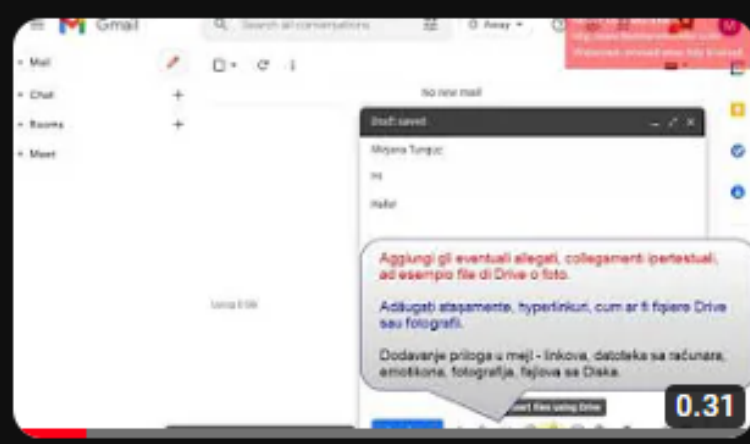
**1. Digital storytelling on the topic Mileva Marić Einstein - Serbian school team**  
31 преглед • пре 4 месеца



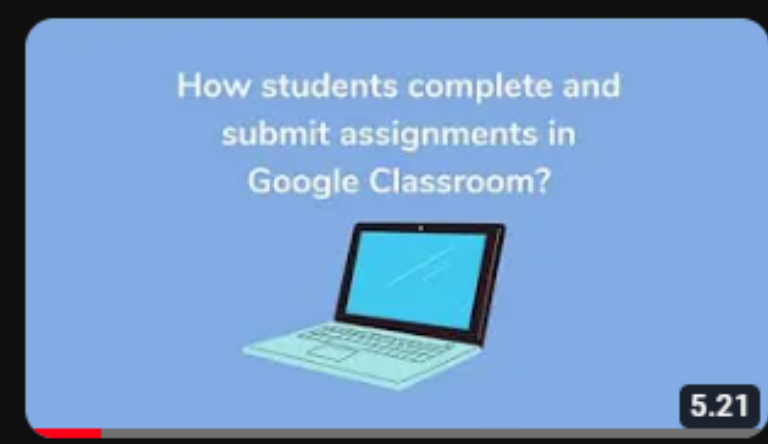
**Video tutorial digital storytelling for students 2 tip and tricks**  
102 прегледа • пре 11 месеци



**e TextBook**  
88 приказа • пре 11 месеци



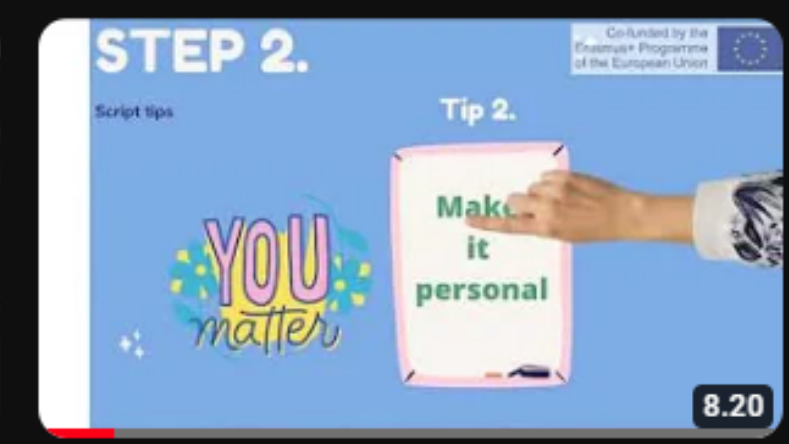
**Video tutorial Create and send email**  
89 приказа • пре 11 месеци



**Video tutorial Google classroom**  
80 приказа • пре 11 месеци



**WeVideo tutorial**  
80 приказа • пре 11 месеци



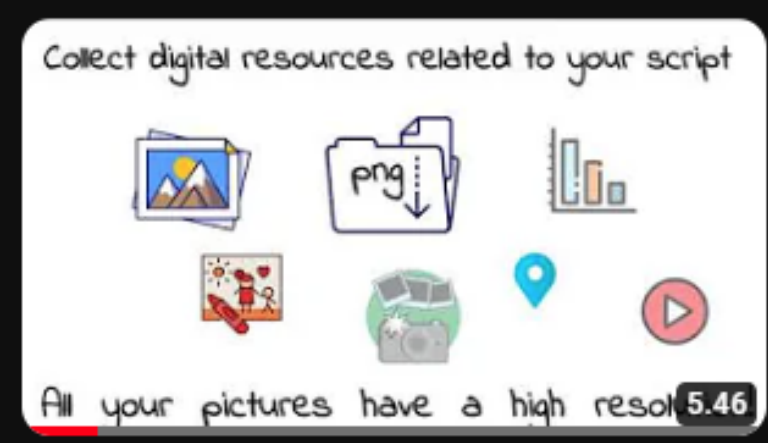
**1 video tutorial for students digital storytelling TTS**  
74 прегледа • пре 11 месеци



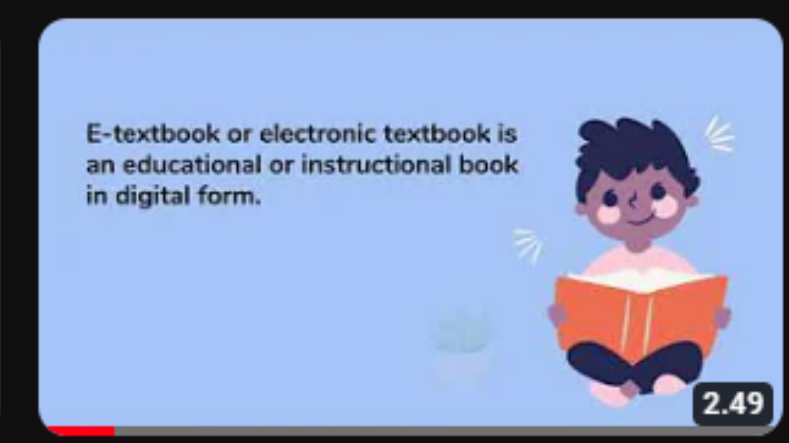
**Digital storytelling tutorial for students**  
120 приказа • пре 11 месеци



**Digital storytelling in the classroom introduction for teachers**  
87 приказа • пре 11 месеци



**1 Video tutorial for students tips and tricks digital storytelling TTS**  
74 прегледа • пре 11 месеци



**eTextbook introduction for teachers**  
69 приказа • пре 11 месеци





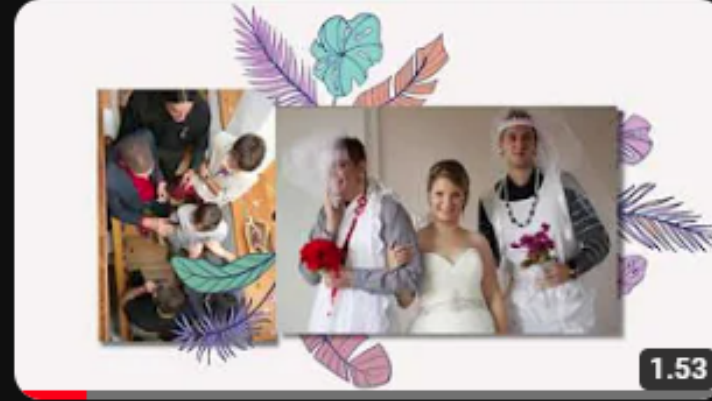
# Dissemination activity 2



1.11

**Traditional Romanian food recipe**

48 приказа • пре 11 месеци



1.53

**Serbian Weddings by Katarina A**

48 приказа • пре 11 месеци



1.28

**The Slava Digital storytelling by Ivana**

25 приказа • пре 11 месеци



8.26

**Digital Storytelling - Tutorial**

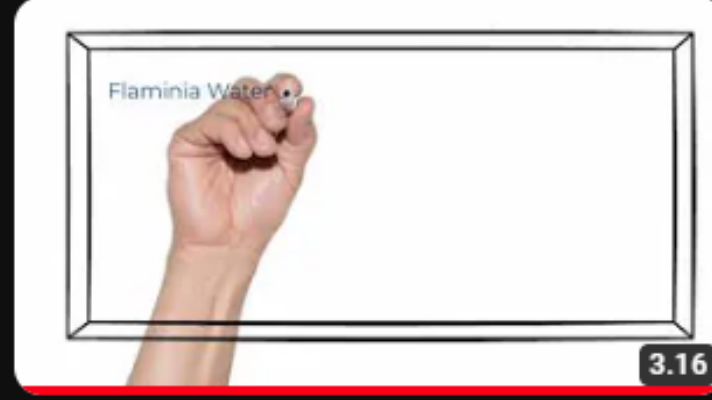
34 прегледа • пре 11 месеци



3.21

**Serbian traditional food Digital storytelling by Ognjen**

35 приказа • пре 11 месеци



3.16

**Nocera Cultural Heritage**

27 приказа • пре 11 месеци



3.38

**Nocera Traditional Food**

30 приказа • пре 11 месеци



2.13

**Traditional music and dances from Banat, Romania VID 20211014 WA0007**

85 приказа • пре 11 месеци



0.45

**Cultural Heritage in Banat**

24 прегледа • пре 11 месеци



10.12

**How do you digitally tell a story?**

32 прегледа • пре 1 године



1.31

**Scoala Gimnaziala Nr 13 - ROMANIA**

194 прегледа • пре 1 године



# Dissemination activity 3



**Webinar for school teachers**  
**27.12.2022.**

gender equality and women in science




## RODNA RAVNOPRAVNOST I ŽENE U NAUCI

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union 

Erasmus+ projekt „21st century skills and CLIL for learning about Cultural heritage“ acronym CLIL4CH  
Broj projekta: 2020-1-RS01-KA201-065422



M Милана Рангелов is presenting



5

CLIL podstiče razvijanje modernih vještina, kao što su **kritičko razmišljanje, kreativnost, komunikacija i saradnja.**

U CLIL-pristupu učestvuju


- nastavnik stranog jezika i
- nastavnik nejezičkog predmeta.

Nastavu mogu obavljati pojedinačno, zajedno, u dogovoru, radeći zajednički na materijalima ili usklađujući program jezičkog i nejezičkog predmeta.

CLIL je **fleksibilan** i ne postoji samo jedan model nastave.












Kada se radi o CLIL nastavi, sadržaj, tema, projekat ili lekcija imaju vodeću ulogu.

[t.me/gooje.com](#) дели екран [Заустави деленje](#) [Скенирај](#)



|                    |                   |                  |
|--------------------|-------------------|------------------|
| M Милана Рангел... | A Александра М... | Г Горанка Гајин  |
| J Јелена Зец       | Бранислава Ни...  | Валентина Дес... |
| 3 Зорица Николић   | M 13 others       | You              |

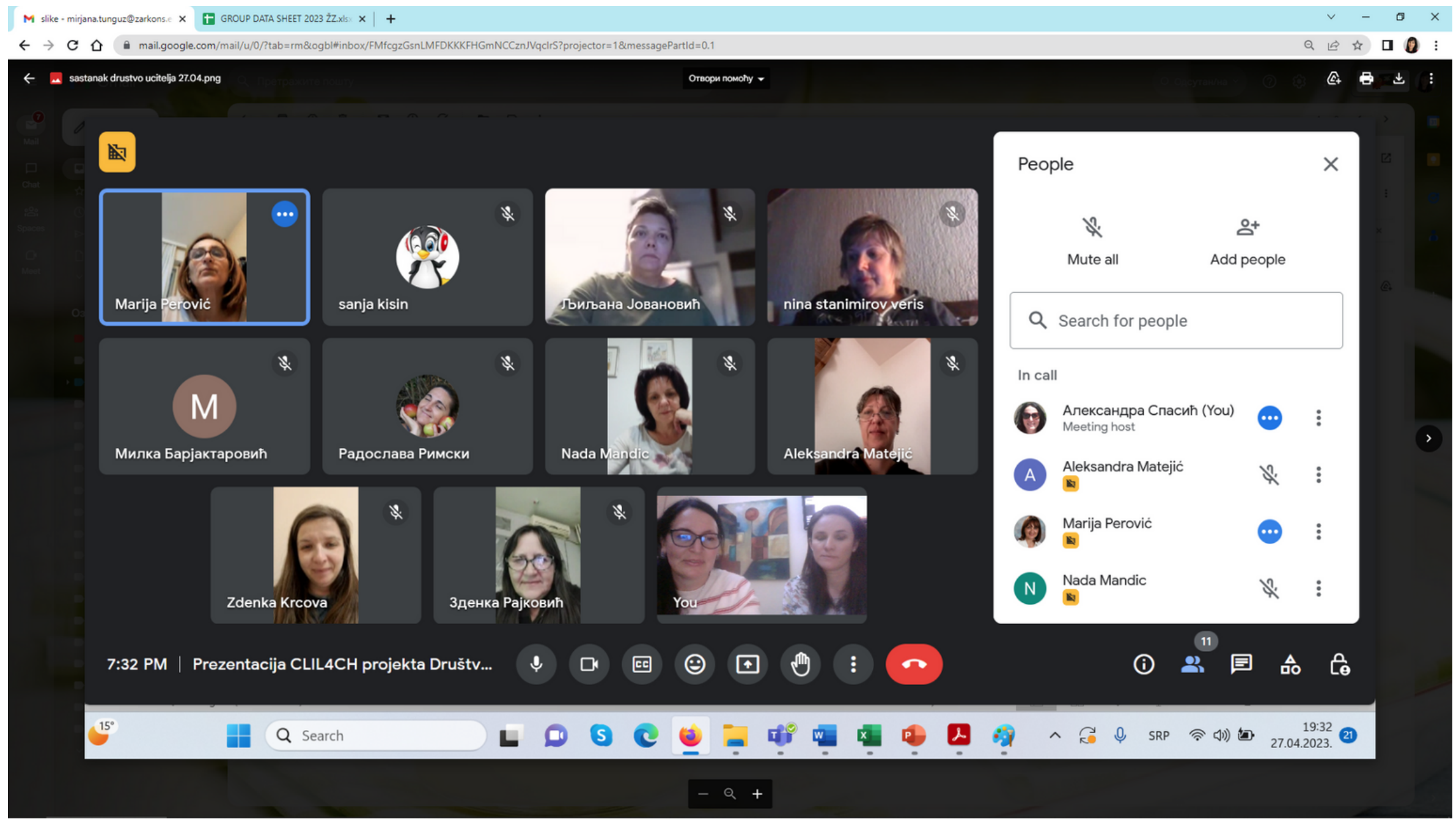
6:10 PM | Vebinar Primena CLIL metodologije na ...





# Dissemination activity 3

**CLIL methodology adapted to form teachers webinar**  
**27.04.2023.**





## Dissemination activity 3

**Presentation of  
the eTextbook for  
civic education  
teachers using the  
CLIL methodology  
at the Association  
of Pedagogues  
04.04.2023.**







# Dissemination activity 4

Exhibitions at the school's hall from 22.06.2022.

<https://zarkons.edu.rs/izlozba-radova-ucenika-sedmog-razreda-u-okviru-erasmus-projekta/>







## Electronic media coverage (media briefings, TV interviews).

<https://www.dnevnik.rs/novi-sad/u-os-zarko-zrenanin-docekani-gosti-iz-italije-i-rumunije-21-10-2022>

[https://www.rtv.rs/sr\\_lat/vojvodina/novi-sad/ucenici-iz-novog-sada-domacini-vrsnjacima-iz-italije-i-rumunije\\_1385119.html](https://www.rtv.rs/sr_lat/vojvodina/novi-sad/ucenici-iz-novog-sada-domacini-vrsnjacima-iz-italije-i-rumunije_1385119.html)

<https://www.youtube.com/watch?v=t3KHgLqLQHg&t=4809s> (TV episode Dobro jutro lenjivci from the 01:18:01 to 01:21:02)





# Dissemination activity 6



## Round table with policymaker

During LTT activities in Serbia on 20.10.2022. City Deputy Mayor organised reception for participants of our project





# Dissemination activity 6



## Multiplier event held on 09.06.2023. at hotel Novi Sad



Add a subheading





# Dissemination activity 7

We organised project presentation on School STEM Open Day in 20. May 2023



Students have presented digital stories about Milena Marić Einstein





# Uploading news on the school website www.zarkons.edu.rs

The screenshot shows the website's navigation menu with the following items: ПОЧЕТНА, НАША ШКОЛА, КУТАК ЗА УЧЕНИКЕ, КУТАК ЗА РОДИТЕЉЕ, КУТАК ЗА НАСТАВНИКЕ, ВАЖНИ ЛИНКОВИ, ПРЕВЕНЦИЈА COVID-19 У ШКОЛСКОЈ СРЕДИНИ, УПИС У ПРВИ РАЗРЕД, **ЕРАСМУС ПЛУС ПРОЈЕКАТ**, and ИНФОРМАТОР О РАДУ. A red arrow points to the 'ЕРАСМУС ПЛУС ПРОЈЕКАТ' menu item.

The main content area features a news article with the title "ОСНОВНА ШКОЛА „ЖАРКО СВИ НАШИ УСПЕСИ 2022/2023. ГОДИНА" and the subtitle "Сви наши успеси 2022/2023. ПЕДАГОШКО". The article includes an owl illustration and a green board with a white star symbol.





ДРУГАЧИЈИ, ЗАТО ШТО ЈЕ РАЗЛИЧИТОСТ СНАГА



CATEGORY: ЕРАСМУС + ПРОЈЕКАТ



ЕРАСМУС + ПРОЈЕКАТ 12. ЈУНА 2023.

### Реализован Округли сто у оквиру Еразмус+ КА201 пројекта

Дана 09.06.2023. године у организацији Еразмус+ тима из Основне школе "Жарко Зрењанин" реализован је Округли сто на тему "Примена иновативних методологија дигитално приповедање и CLIL у настави". Округлом столу је присуствовало 35 учесника из...



ЕРАСМУС + ПРОЈЕКАТ 24. МАЈА 2023.

### НАША ШКОЛА ДОМАЋИН РАЗМЕНЕ УЧЕНИКА

У периоду од 15. До 19.05. школа Жарко Зрењанин је била домаћин школске размене са школама ОШ "Тин Ујевић" из Шибеика, Хрватска и ЈВБЗ 1 Основна школа из Рогашке Слатине, Словенија. Мобилност је реализована...



ЕРАСМУС + ПРОЈЕКАТ 24. МАЈА 2023.

### МОБИЛНОСТ наших ученика у партнерској школи у Ноћера Умбрију, Италија

У оквиру Еразмус+ пројекта стратешког партнерства „21st century skills and CLIL for learning about Cultural heritage” Акроним CLIL4CH, у периоду од 2 до 9. маја 2023. ученици и наставници школе су боравили у Институту Данте...



ЕРАСМУС + ПРОЈЕКАТ 21. АПРИЛА 2023.

### РЕЗУЛТАТИ КОНКУРСА ЗА МОБИЛНОСТ УЧЕНИКА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ „ЖАРКО ЗРЕЊАНИН” У НОЋЕРА УМБРА, ИТАЛИЈУ

Пројекат Еразмус+ Стратешког партнерства КА201 „21st century skills and CLIL for learning about Cultural heritage” Акроним: CLIL4CH РЕЗУЛТАТИ КОНКУРСА ЗА МОБИЛНОСТ УЧЕНИКА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ „ЖАРКО

News on the school website







## Извештај са мобилности у Темишвару

BY [WWW.ZARKONS.EDU.RS](http://WWW.ZARKONS.EDU.RS) · 28. АПРИЛА 2022.

Реализована је прва мобилност са ученицима у пројекту Еразмус+ Стратешког партнерства learning about Cultural heritage™ од 18.-24. марта 2022.

Учесници у мобилности су били ученици Александар Видаковић, Тијана Рацков, Никола Дел у пратњи наставника Мирјане Тунгуз и Александре Спасић.

Ученици и наставници су посетили Темишвар и "13. гимназију". Поред ученика и наставник партнери из школе "Данте Алигијери" из Ноћера Умбре у Италији.

Током мобилности спроведене су активности кроз које су ученици упознавали школу, град, иноватора Трајана Вују. Деца су провела и дивно време упознавајући једни друге и дружећу културни центар, музеј, аеродром "Трајан Вуја", "Escapе room", бродићем се возили по Беге знамените делове града. Енглески језик је био службени језик током мобилности. Иза наши дана у Румунији, вештине тимског рада и сарадње су подигуте на виши ниво а такође и зна

"Унапред се радујемо следећој мобилности у којој ћемо ми бити домаћини и угостити друга Упознаћемо их са нашим градом, школом, културом и представити им знамениту личност на



## Мобилност у нашој школи и Новом Саду

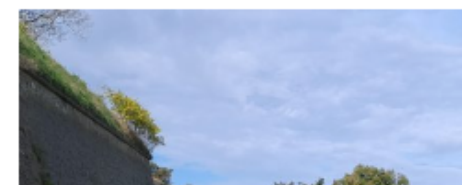
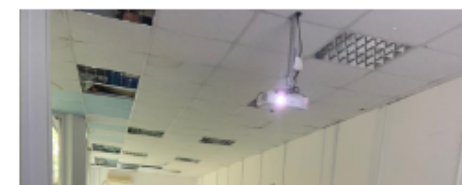
BY [WWW.ZARKONS.EDU.RS](http://WWW.ZARKONS.EDU.RS) · 4. НОВЕМБРА 2022.



Наша школа је у оквиру Еразмус+ пројекта „21<sup>st</sup> century skills and CLIL for learning about Cultural heritage™ (CLIL4CH) била домаћин ученицима и наставницима из Основне школе „13“ из Темишвара, Румуније и Основне школе „ Данте Алигијери“из Ноћера Убре, Италије у периоду од 20 до 25.октобра 2022.године.

Поред разноврсних пројектних активности (прављење дигиталних прича, приручника за наставнике) пројекат подразумева и размене ученика. Наши ученици и наставници су током прошле школске године путовали у Румунију, а до краја ове школске године ће путовати у Италију.

Током боравка у нашој школи за ученике и наставнике су организоване бројне активности. Упознали су културно наслеђе Новог Сада и Сремских Карловаца кроз искуствено учење и игру, истраживали о знаменитим женама Новог Сада са посебним освртом на Милеву Марић Ајнштајн, родној равноправности у образовању и стереотипима, правили туристичке брошуре. Домаћини су се потрудили да својим вршњацима покажу и нашу школу и њихово искуство школовања у нашој школи, као и кроз дружење у породичној атмосфери наши гости су упознали и свакодневни живот својих вршњака и њихових породица. Боравак гостију из партнерских школа организовале су Мирјана Тунгуз наставница информатике, Милана Рангелов наставница енглеског језика и Александра Спасић наставница грађанског васпитања и координатор пројекта.



## News on the school website

### Резултати конкурса за ученике ЛОГО пројекта

BY [WWW.ZARKONS.EDU.RS](http://WWW.ZARKONS.EDU.RS) · 19. ФЕБРУАРА 2021.

Резултати конкурса за ученике ЛОГО пројекта

„Вештине 21. века и CLIL за учење о културном наслеђу“ скраћено CLIL4CH

Драги ученици,

Прво да вам се захвалимо на великом одзиву и учешћу на овом конкурс за лого Еразмус+ пројекта стратешког партнерства са Италијом и Румунијом.

Добили смо велики број ваших пријава, велико хвала на учешћу свима, радови су одлични. Након онлине гласања ученика и наставника, резултати су следећи:

1. Место са 118.гласова освојио је рад ученице Лане Ристић 6/6



2. Место са 107. гласова освојио је рад ученице Лоле Митровић 6/6



the results of the logo selection contest



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# Thank you for your attention!